Eurooppa-neuvosto

**Bryssel, 28. kesäkuuta 2016**
**(OR. en)**

**EUCO 26/16**

**CO EUR 5**
**CONCL 3**

**SAATE**

| | |
|---|---|
| Lähettäjä: | Neuvoston pääsihteeristö |
| Vastaanottaja: | Valtuuskunnat |
| Asia: | Eurooppa-neuvoston kokous (28. kesäkuuta 2016)<br>– Päätelmät |

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena Eurooppa-neuvoston edellä mainitussa kokouksessa hyväksymät päätelmät.

## I MUUTTOLIIKE

1. Schengenin rajasäännöstön täysimääräistä soveltamista koskevan päätöksen ja 18. maaliskuuta 2016 annetun EU:n ja Turkin julkilausuman täytäntöönpanon johdosta rajanylitykset Turkista Kreikan saarille ovat vähentyneet rajusti ja nyttemmin lähes pysähtyneet. On tärkeää jatkaa aktiivista työskentelyä tilanteen vakauttamiseksi edelleen ja kestävän ratkaisun varmistamiseksi. Turkin hiljattain hyväksymä lainsäädäntö sekä syyrialaisten että muiden kansalaisuuksien kohtelusta mahdollistaa muuttajien palauttamisen Turkkiin noudattaen täysimääräisesti turvapaikkamenettelydirektiivin säännöksiä tutkittavaksi ottamisen edellytysten puuttumisesta. Molemmat osapuolet ovat edistyneet merkittävästi kaikkien EU:n ja Turkin julkilausuman sisältämien toimenpiteiden täytäntöönpanossa, ja Eurooppa-neuvosto odottaa määrätietoisia lisätoimia. Eurooppa-neuvosto muistuttaa, että Länsi-Balkanin maita on tuettava jatkuvasti muun muassa salakuljettajien toiminnan estämisessä ja että muiden reittien mahdollista kehittymistä on edelleen seurattava valppaasti, jotta yhteisiin toimiin voidaan ryhtyä nopeasti. Sisäisiä siirtoja ja uudelleensijoitusta koskevien nykyisten mekanismien täytäntöönpanon vauhdittamiseksi tarvitaan lisätoimia.

2. Keskisellä Välimerellä pääasiassa taloudellisista muuttajista koostuvat muuttovirrat ovat pysyneet viime vuoden tasolla. Niitä on vähennettävä, jolloin saadaan pelastettua ihmishenkiä ja hajotettua salakuljettajien liiketoimintamalli. Asiaankuuluvia turvamenettelyjä on sovellettava kaikilta osin, jotta turvataan ulkorajojen pitäminen täydessä hallinnassa. Jotta laittoman muuttoliikkeen torjunnassa ja laittomien muuttajien palauttamisessa saataisiin aikaan nopeita tuloksia, tarvitaan tehokas kumppanuuskehys yhteistyölle yksittäisten lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa. Tämä edistää Vallettan toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa, jota olisi kiirehdittävä. EU aikoo komission tiedonannon pohjalta ottaa käyttöön ja panna ripeästi täytäntöön, aluksi tiettyjen ensisijaisten lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa, tämän kehyksen, joka perustuu tuloksellisiin kannustimiin ja riittävään ehdollisuuteen ja jonka tavoitteet ovat seuraavat:

   - pyrkiä tarkoin määriteltyihin ja mitattavissa oleviin tuloksiin laittomien muuttajien nopean ja tuloksellisen palauttamisen alalla, muun muassa soveltamalla väliaikaisia järjestelyjä ennen kattavien takaisinottosopimusten tekemistä;

- luoda tarvittava vipuvaikutus ja soveltaa sitä käyttämällä kaikkia asiaankuuluvia EU:n politiikkoja, instrumentteja ja välineitä, mukaan lukien kehitys ja kauppa;
- hyödyntää myös jäsenvaltioiden toimivaltaan kuuluvia osa-alueita ja pyrkiä synergiaan jäsenvaltioiden kanssa suhteissa tiettyihin maihin.

Palauttamis- ja takaisinottoasioissa tehtävä yhteistyö tulee olemaan EU:n ja näiden osapuolten välisen kumppanuuden ratkaiseva testi.

3. Korkea edustaja johtaa tämän uuden lähestymistavan täytäntöönpanoa myös roolissaan komission varapuheenjohtajana ja varmistaa asianmukaisen koordinoinnin EU:n toimielinten ja yksiköiden sekä jäsenvaltioiden välillä, jotta ensimmäiset sopimukset saataisiin tehtyä ennen vuoden loppua. Neuvosto ja komissio seuraavat prosessia, arvioivat sen tuloksia ja raportoivat Eurooppa-neuvostolle säännöllisesti.

4. Kaikki asiaankuuluvat rahoitusinstrumentit ja -lähteet olisi otettava johdonmukaisella tavalla käyttöön edellä esitetyn lähestymistavan tueksi. Neuvostoa pyydetään näin ollen tarkastelemaan komission ehdotuksia pikaisesti. Lisäksi:

   - Euroopan investointipankin eteläisessä naapurustossa ja Länsi-Balkanin maissa toteuttama aloite edistää uuden yhteistyökehyksen ensimmäisenä toimenpiteenä osaltaan investointeja kumppanimaissa, ja annamme sille täyden tukemme. Jotta aloite saataisiin toteutettua ripeästi, neuvostoa pyydetään nopeasti selvittämään, miten tarvittavat resurssit voidaan järjestää.

   - Komissiota pyydetään esittämään syyskuuhun 2016 mennessä ehdotus kunnianhimoiseksi ulkoiseksi investointiohjelmaksi, jota Euroopan parlamentin ja neuvoston olisi käsiteltävä ensisijaisena asiana.

   Kaikkien edellä mainittujen aloitteiden keskinäinen täydentävyys on varmistettava.

5. Edellä esitetty lähestymistapa on dynaaminen, ja sitä laajennetaan tarpeen mukaan muihin maihin tai muille alueille muuttovirtojen mukaisesti.

6. EU ja sen jäsenvaltiot aikovat edelleen puuttua laittoman muuttoliikkeen perussyihin tiiviissä yhteistyössä ja molempien osapuolten omistajuuden hengessä lähtömaiden kanssa.

7. Tulevan G20-huippukokouksen ja laajoja pakolais- ja muuttoliikevirtoja koskevan YK:n yleiskokouksen korkean tason kokouksen edellä Eurooppa-neuvosto muistuttaa, että muuttoliike on maailmanlaajuinen haaste, joka edellyttää kansainväliseltä yhteisöltä ponnekkaita toimia.

8. Eurooppa-neuvosto käsittelee ja seuraa edelleen kaikkia näkökohtia, jotka liittyvät muuttoliikehaasteeseen sovellettavaan EU:n kokonaisvaltaiseen lähestymistapaan, kuten Eurooppa-neuvoston lokakuussa 2015 antamissa päätelmissä esitettiin, sekä määrittelee yleiset poliittiset suuntaviivat ja painopisteet. Eurooppa-neuvosto muistuttaa, että on tarpeen vahvistaa EU:n ulkorajojen valvontaa muuttoliikettä ja turvallisuutta koskevien tavoitteiden saavuttamiseksi, ja pitää myönteisenä Euroopan parlamentin ja neuvoston saavuttamaa poliittista yhteisymmärrystä Euroopan raja- ja rannikkovartiostoa koskevasta ehdotuksesta sekä kehottaa hyväksymään ja panemaan sen täytäntöön pikaisesti.

## II TYÖPAIKAT, KASVU JA INVESTOINNIT

### Eurooppalainen ohjausjakso

9. Eurooppa-neuvosto yleisesti ottaen kannatti maakohtaisia suosituksia neuvostossa käytyjen keskustelujen mukaisesti, joten vuoden 2016 eurooppalainen ohjausjakso voitiin saattaa päätökseen.

### Sisämarkkinat

10. Syvempien ja oikeudenmukaisempien sisämarkkinoiden toteuttaminen on avainasemassa työpaikkojen luomiseksi, tuottavuuden edistämiseksi ja houkuttelevan investointi- ja innovointiympäristön varmistamiseksi. Tämä vaatii uudistettua painotusta kaikkialla Euroopassa. Eurooppa-neuvosto kehottaa saattamaan päätökseen ja panemaan täytäntöön vuoteen 2018 mennessä komission ehdottamat erilaiset sisämarkkinoita koskevat strategiat, mukaan lukien energiastrategiat, ja toimintasuunnitelmat.

11. Eurooppa-neuvosto hyväksyi tänään ripeää ja määrätietoista edistymistä edellyttävän toimintaohjelman, jonka tavoitteena on

- tuoda digitaalisten sisämarkkinoiden kaikki hyödyt kaikille sidosryhmille seuraavien avulla:
  - rajatylittävä siirrettävyys, joka mahdollistaa EU:n asukkaille kotimaassa ostetun tai tilatun digitaalisen sisällön käyttämisen matkoilla;
  - sähköisen kaupankäynnin esteiden poistaminen, mukaan lukien perusteettomat maakohtaiset estot, jotka estävät verkkoasiakkaita saamasta tai hankkimasta tuotetta tai palvelua jossain toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevalta verkkosivustolta. Pakettien toimituskustannusten alentaminen ja alv-järjestelmien uudenaikaistaminen helpottavat entisestään tavaroiden ja palveluiden myyntiä rajojen yli;
  - verkkovierailujen tukkumarkkinoiden uudelleentarkastelu verkkovierailujen lisämaksujen poistamiseksi kesäkuuhun 2017 mennessä;
  - hallituksille ja EU:n toimielimille osoitettava kehotus saavuttaa sähköisen hallinnon toimintasuunnitelman tavoitteet;
  - tekijänoikeutta ja audiovisuaalialaa koskevien puitteiden uudistukset;

- luoda oikeat olosuhteet uusien liiketoimintamahdollisuuksien edistämiselle seuraavien avulla:
  - erittäin suurikapasiteettisten kiinteiden ja langattomien laajakaistayhteyksien varmistaminen kaikkialla Euroopassa, mikä on edellytys tulevaisuuden kilpailukyvylle. Televiestinnän sääntelykehyksen tarkistuksen tavoitteena tulisi olla merkittäviin verkkoinvestointeihin kannustaminen edistäen samalla toimivaa kilpailua ja kuluttajan oikeuksia;
  - taajuuksien jaon yksityiskohtaisten sääntöjen parempi koordinointi yhdessä 700 MHz:n taajuusalueen oikea-aikaisen vapauttamisen kanssa, mikä auttaa varmistamaan Euroopan johtoaseman 5G-verkkojen käyttöönotossa;
  - suurteholaskentaa koskevien EU:n toimien koordinointi. Tältä osin Eurooppa-neuvosto odottaa mielenkiinnolla tähän alaan liittyvän, Euroopan yhteistä etua koskevan tärkeän hankkeen käynnistämistä;
- tukea palveluntarjoajia, jotka pyrkivät laajentamaan toimintaansa rajojen yli. Neuvoston 29. helmikuuta antamien päätelmien mukaisesti palvelupassi mahdollistaa sen, että keskeisten alojen yrittäjät voivat tarjota palvelujaan muissa jäsenvaltioissa käymättä läpi tarpeettomia menettelyjä, ja edistää osaltaan innovointia;
- varmistaa yrityksille helpompi rahoituksen saanti ja tukea investointeja reaalitalouteen edistämällä pääomamarkkinaunionin tavoitteita. Pikaista edistymistä olisi saatava aikaan erityisesti esitteitä koskevien vaatimusten yksinkertaistamista käsittelevän ehdotuksen ja yksinkertaista, standardoitua ja läpinäkyvää arvopaperistamista koskevien ehdotusten suhteen; näistä ehdotuksista on määrä sopia vuoden 2016 loppuun mennessä;
- jatkaa määrätietoisesti parempaan sääntelyyn tähtääviä toimia.

12. Neuvosto raportoi vuosittain kesäkuun Eurooppa-neuvostolle edistymisestä sisämarkkinoiden syventämisessä kaikkien niihin liittyvien näkökohtien osalta. Voimassa olevan lainsäädännön parempi täytäntöönpano ja noudattamisen valvonta auttaa myös saamaan täyden hyödyn Euroopan sisämarkkinatavoitteista.

**Kauppa**

13. Euroopan komission puheenjohtaja antoi Eurooppa-neuvostolle ajantasaisia tietoja meneillään olevista kauppaneuvotteluista. Eurooppa-neuvosto palauttaa mieleen edelliset päätelmänsä kaupasta ja teräsalasta ja aikoo keskustella asiasta laajasti tulevassa lokakuun istunnossaan. Eurooppa-neuvosto kehottaa tässä yhteydessä saattamaan nopeasti päätökseen kaupan suojatoimien käsittelyn.

**Investointiohjelma (mukaan lukien ESIR)**

14. Euroopan investointiohjelma, erityisesti Euroopan strategisten investointien rahasto (ESIR), on jo tuottanut konkreettisia tuloksia ja on merkittävä toimi, jonka avulla saadaan liikkeelle yksityisiä investointeja hyödyntäen samalla järkevästi niukkoja budjettivaroja.

15. Komissio aikoo esittää pian ESIRin tulevaisuutta koskevia ehdotuksia, joita Euroopan parlamentin ja neuvoston olisi käsiteltävä kiireellisesti.

**Talous- ja rahaliitto**

16. Eurooppa-neuvosto tarkasteli talous- ja rahaliiton viimeistelyä koskevan työn edistymistä, etenemissuunnitelma pankkiunionin täydentämiseksi mukaan lukien, ja kehottaa jatkamaan tätä työtä. Se vahvistaa suosituksen kansallisten tuottavuuskomiteoiden perustamisesta.

**Verotus**

17. Veropetosten, verovilpin, veronkierron ja rahanpesun torjunta on edelleen prioriteetti sekä EU:ssa että kansainvälisesti. Tästä on osoituksena se, että hiljattain hyväksyttiin asiaankuuluvaa EU-lainsäädäntöä, jonka tavoitteena on tarttua tähän haasteeseen erityisesti veropäätöksiä ja maakohtaista raportointia koskevan tiedonvaihdon alalla, sekä veronkierron vastaisesta direktiivistä saavutettu yhteisymmärrys. Komission julkaisema toimintasuunnitelma, jonka tavoitteena on luoda nykyaikainen ja petoksilta suojattu yhtenäinen arvonlisäveroalue, on niin ikään tärkeä osa yleistä lähestymistapaa.

**Maatalous**

18. Eurooppa-neuvosto palautti mieleen maaliskuussa 2016 antamansa päätelmät ja tarkasteli maatalousalalla, erityisesti maito- ja sianliha-alalla, tapahtunutta kehitystä. Se pyytää komissiota panemaan kiireellisesti täytäntöön kaikki tarvittavat tukitoimenpiteet, mukaan lukien tarvittaessa rahoitustuki viljelijöiden avustamiseksi, ja kehottaa kaikkia toimitusketjun toimijoita osallistumaan markkinaolosuhteiden parantamiseen.

## III ULKOSUHTEET

19. Eurooppa-neuvosto toistaa olevansa valmis tukemaan Libyan kansallisen sovinnon hallitusta ja kehottaa kaikkia Libyassa olevia ryhmiä työskentelemään Libyan ainoana laillisena hallituksena pidetyn kansallisen sovinnon hallituksen kanssa vakauden palauttamiseksi, terrorismin torjumiseksi ja muuttoliikekysymyksen ratkaisemiseksi keskisellä Välimerellä. Tässä yhteydessä Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2292 hyväksymiseen ja Sophia-operaation laajennettuun rooliin Libyaa koskevan asevientikiellon täytäntöönpanossa ja Libyan rannikkovartioston kouluttamisessa.

20. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen esittelyyn, jonka korkea edustaja antoi EU:n ulko- ja turvallisuuspoliittisesta globaalistrategiasta, ja pyytää korkeaa edustajaa, komissiota ja neuvostoa viemään tätä työtä eteenpäin.

21. EU:n ja Naton yhteistyöstä keskusteltiin Naton pääsihteerin läsnä ollessa. Eurooppa-neuvosto kehotti vahvistamaan tätä suhdetta entisestään yhteisten tavoitteidemme ja arvojemme valossa ja ottaen huomioon etelästä ja idästä tulevat ennennäkemättömät haasteet. Tähän uuteen tavoitteeseen olisi pyrittävä tekemällä nopeutettua käytännön yhteistyötä valituilla aloilla. EU:n ja Naton entistä ponnekkaampaa yhteistyötä tehdään täyden avoimuuden hengessä, ja siinä kunnioitetaan täysimääräisesti molempien järjestöjen itsenäistä päätösvaltaa ja menettelyjä, se perustuu osallistavuuden periaatteeseen, eikä se vaikuta yhdenkään jäsenvaltion turvallisuus- ja puolustuspolitiikan erityisluonteeseen. Eurooppa-neuvoston puheenjohtaja ja Euroopan komission puheenjohtaja antavat julkilausuman yhdessä Naton pääsihteerin kanssa Varsovassa heinäkuussa.

22. Alankomaiden pääministeri esitteli Ukrainan kanssa tehtävää assosiaatiosopimusta koskevan Alankomaiden kansanäänestyksen tuloksen sekä kansanäänestystä edeltäneessä keskustelussa ilmaistut huolenaiheet. Eurooppa-neuvosto kehottaa neuvostoa etsimään mahdollisimman pian ratkaisun näihin huolenaiheisiin vastaamiseksi.

## IV YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN KANSANÄÄNESTYKSEN TULOS

23. Yhdistyneen kuningaskunnan pääministeri tiedotti Eurooppa-neuvostolle Yhdistyneen kuningaskunnan kansanäänestyksen tuloksesta.